



## Valgus näitab teed

Uus OSRAM SubstiTUBE® –  
mitmekülgsem, tõhusam ja vastupidavam

Sest meile sobib ainult parim.

Light is OSRAM



# OSRAM SubstiTUBE®

## Uus tootevalik

OSRAM SubstiTUBE® on ideaalseks alternatiiviks standardsetele T8-luminofoorlampidele<sup>1</sup>. Seda enam, et nüüdsest on need uuenduslikud OSRAMi LED-torud saadaval ka elektroonse liiteseadisega valgustite jaoks. Samal ajal jätkub aga pidevalt ka tavaballastvalgustite<sup>2</sup> mõeldud versioonide täiustamine. Need on nüüd endisest veelgi säästlikumad ning vajadusel saadaval ka keeratavate soklitega, et pärast paigaldamist valgus täpselt soovitud alale suunata. Lisaks on paranenud ka garantiitingimused.

Oma laia tootevalikuga, kus on olemas mudelid kasutamiseks nii elektromagnetiliste (EM) kui ka elektroonsete (HF) liiteseadistega, teeb OSRAM SubstiTUBE® tervete valgustusüsteemide üleviimise klassikalistelt T8-luminofoorlampidelt ühtsele LED-tehnoloogiale üllilhihtsaks, sest paigaldamine käib kiirelt ja ohutult, senist kaabeldust muutmata. Seejärel jääb vaid üle nautida eeliseid, mida uued lambid Teile pakuvad.

### Lihntne üleminek uuele tehnoloogiale – OSRAMi LED-torude eelised:

- Ühenda ja kasuta – suurepärase lahendus vanade lampide asendamiseks uutega
- Valgusviljakus kuni 126 lm/W
- Energia kokkuhoid võrreldes T8-luminofoorlampidega kuni 67 %
- Kuni 5 korda pikem tööiga kui klassikalistel luminofoorlampidel<sup>3</sup>
- Kohe 100 % valgust, varelusevaba
- Garantii kuni 5 aastat<sup>4</sup>



**Ajatu, elegantne ja funktsionaalne:**  
OSRAM SubstiTUBE® – Saksamaa  
2016. aasta disainiauhinna kandidaat

### Kolm kvaliteeditaset ja lugematul hulgal kasutusvõimalusi

Tänu kolmele kvaliteediklassile – Advanced, Basic ja Value – suudab OSRAM SubstiTUBE® täita optimaalseimal viisil kõige erinevamaid valgustusnõudeid nii kaubanduses, tööstuses kui ka eramajapidamistes.



**Advanced:**  
suur valgustus-  
gevus keerukamate  
valgustusnõuete  
täitmiseks

#### OSRAM SubstiTUBE® Advanced:

- Valgusviljakus kuni 126 lm/W
- Kasutamiseks tootmishoone-  
tes (ka väga kõrgete ja mada-  
late temperatuuride juures va-  
hemikus -20 °C kuni +50 °C)  
või müügisaalides
- Garantii 5 aastat<sup>4</sup>

**Basic:**  
ideaalne lihtsate  
valgustus-  
lahenduste  
jaoks

#### OSRAM SubstiTUBE® Basic:

- Valgusviljakus kuni 109 lm/W
- Kasutamiseks kaubaladudes,  
maa-alustes parklates ja kori-  
dorides
- Garantii 5 aastat<sup>4</sup>

**Value:**  
valgustuskulude  
optimeerimiseks

#### OSRAM SubstiTUBE® Value:

- Valgusviljakus kuni 100 lm/W
- Kasutamiseks eramutes,  
trepihallides, garaažides ja  
keldriruumides
- Garantii 3 aastat<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Süsteemi kogu energia kokkuhoid ja valgusjaotus sõltub konkreetse süsteemi ülesehitusest.

<sup>2</sup> Lampe saab kasutada koos tavaballastiga (CCG), madala energiakaoga ballastiga (LLG) või 230 V toitevooluga.

<sup>3</sup> Sõltub lambi tüübist ja liiteseadisest.

<sup>4</sup> Täpsemat teavet leiata sellest brošüürist lk 3 ja internetist aadressil:  
[www.osram.com/guarantee](http://www.osram.com/guarantee).



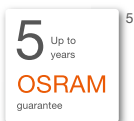
Parim valgus täpselt tööks

### OSRAMi lubadus Kvaliteet ja usaldusvärsus

Oma kaubamärki kandvate toodete arendamisel ja tootmisel lähtub OSRAM alati kõrgeimastest nõudmistest. Range kvaliteedikontroll tagab ühtlaselt kõrge kvaliteedi, võimaldades anda toodetele ulatusliku garantii. Vastavus ametlikele direktiividele ja eri kvaliteedimärgiste nõuetele annab kinnitust toodete kõrgetasemel ohutusest.

#### OSRAM garantii:

- SubstiTUBE® Advanced-lambid – 5-aastane garantii<sup>5</sup>
- SubstiTUBE® Basic-lambid – 5-aastane garantii<sup>5</sup>
- SubstiTUBE® Value-lambid – 3-aastane garantii<sup>6</sup>



<sup>5</sup> Täpsemat teavet leiate: [www.osram.com/guarantee](http://www.osram.com/guarantee)  
<sup>6</sup> Oodatav novembris 2015

#### Turvaliselt kasutatav

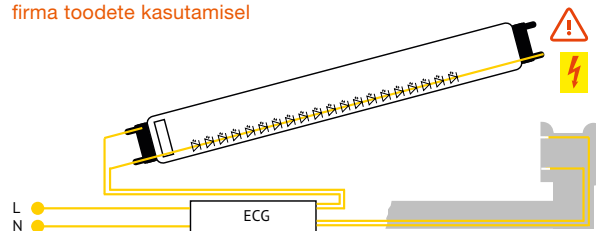
OSRAM SubstiTUBE® HF-mudelid on varustatud integreeritud turvalülitiga, mis laseb elektrivoolu läbi ainult juhul, kui lambi mõlemad soklid on korralikult oma pesas. Sel moel vastavad need uuele rahvusvahelisele ohutusstandardile IEC62776, milles on kindlaks määratud nõuded kahe sokliga lampidele.

#### Ohutus on esmatähtis

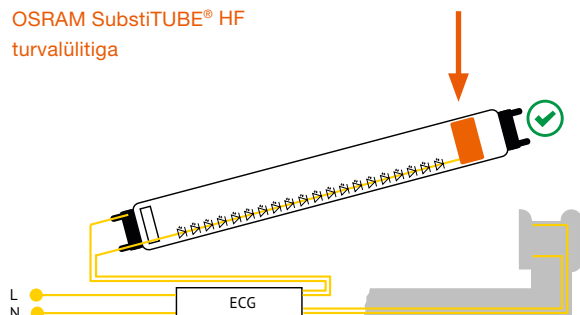
Mis puudutab toodete ohutust, siis ei tee OSRAM siin mingeid kompromisse. SubstiTUBE® HF-mudelid vastavad uuele ohutusstandardile IEC62776, mis määrab kindlaks nõuded kahe sokliga lampidele. Igasuguse elektrilöögi võimaluse välistamiseks lambi paigaldamisel on selles standardis nõue, et lambi ühes otsas oleva sokli pistmisel lambipessa ei tohi lambi teises otsas olevas soklis voolu pinget esineda. Ka VDE heakskiidu märk<sup>7</sup> kinnitab kõikide OSRAM SubstiTUBE® Advanced- ja Basic-lampide vastavust rangetele ohutusnõuetele.



Potentsiaalne oht ilma turvalülitita teise firma toodete kasutamisel



OSRAM SubstiTUBE® HF turvalülitiga

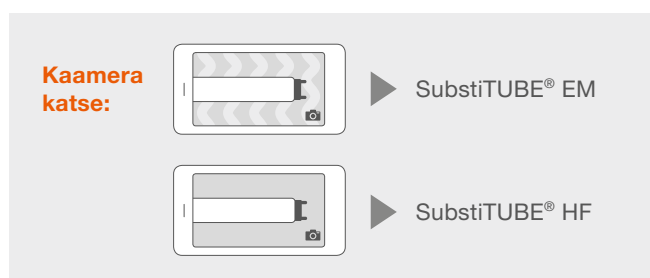
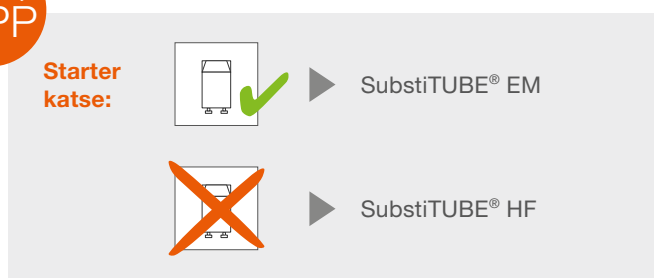


# OSRAM SubstiTUBE®

## Ülevaade mitmekülgsest tootevalikust

Oma valgusti jaoks sobiva toote leidmiseks laiad SubstiTUBE®-lampide valikut peaksite esmalt välja selgitama, kas vajate tavaballastiga või elektroonse liiteseadisega kasutatavat lampi. Selleks on kaks lihtsat võimalust:

Asjatundja  
NIPP



Kontrollige, kas valgustil, milles soovite lampi kasutada, on olemas starter. Kui on, vajate tavaballastiga (elektromagnetilise liiteseadisega) kasutatavat SubstiTUBE®-lampi. Kui valgustil ei ole starterit, kasutage elektroonse liiteseadisega ühilduvat varianti<sup>1</sup>.

Kui töötav T8-luminofoorlamp on veel valgustis oma kohal, vaadake seda läbi digikaamera (nt oma nutitelefoni või tahvelarvutiga). Kui valgus väreleb ja virvedab, vajate tavaballastiga (elektromagnetilise liiteseadisega) kasutatavat SubstiTUBE®-lampi. Vastasel juhul kasutage aga elektroonse liiteseadisega ühilduvat varianti<sup>1</sup>.

### SubstiTUBE® HF elektroonse liiteseadisega valgustitele<sup>2</sup>

#### OSRAM SubstiTUBE® Advanced, G13

| Toote tähis           | Tootekood (EAN) | l [mm] | W    | lm    | K     | △°   | Ra  | t [h]  | LED | Saadaval alates |
|-----------------------|-----------------|--------|------|-------|-------|------|-----|--------|-----|-----------------|
| ST8A-0.6m-8.9W-840-HF | 4052899943018   | 590    | 8,9  | 1.100 | 4.000 | 160° | >80 | 50.000 | A+  | August 2015     |
| ST8A-1.2m-18.4-830-HF | 4052899943032   | 1.200  | 18,4 | 2.070 | 3.000 | 160° | >80 | 50.000 | A+  | August 2015     |
| ST8A-1.2m-18.4-840-HF | 4052899943049   | 1.200  | 18,4 | 2.300 | 4.000 | 160° | >80 | 50.000 | A+  | August 2015     |
| ST8A-1.2m-18.4-865-HF | 4052899943056   | 1.200  | 18,4 | 2.300 | 6.500 | 160° | >80 | 50.000 | A+  | August 2015     |
| ST8A-1.5m-27W-830-HF  | 4052899943063   | 1.500  | 27   | 2.950 | 3.000 | 150° | >80 | 50.000 | A+  | August 2015     |
| ST8A-1.5m-27W-840-HF  | 4052899943070   | 1.500  | 27   | 3.400 | 4.000 | 150° | >80 | 50.000 | A+  | August 2015     |
| ST8A-1.5m-27W-865-HF  | 4052899943087   | 1.500  | 27   | 3.300 | 6.500 | 150° | >80 | 50.000 | A+  | August 2015     |



#### OSRAM SubstiTUBE® Value, G13

| Toote tähis           | Tootekood (EAN) | l [mm] | W   | lm    | K     | △°   | Ra  | t [h]  | LED | Saadaval alates |
|-----------------------|-----------------|--------|-----|-------|-------|------|-----|--------|-----|-----------------|
| ST8V-0.6m-8.4W-840-HF | 4052899943100   | 590    | 8,4 | 840   | 4.000 | 160° | >80 | 30.000 | A+  | August 2015     |
| ST8V-1.2m-17W-830-HF  | 4052899943124   | 1.200  | 17  | 1.600 | 3.000 | 160° | >80 | 30.000 | A   | August 2015     |
| ST8V-1.2m-17W-840-HF  | 4052899943131   | 1.200  | 17  | 1.700 | 4.000 | 160° | >80 | 30.000 | A   | August 2015     |
| ST8V-1.2m-17W-865-HF  | 4052899943148   | 1.200  | 17  | 1.700 | 6.500 | 160° | >80 | 30.000 | A   | August 2015     |
| ST8V-1.5m-21W-830-HF  | 4052899943155   | 1.500  | 21  | 1.970 | 3.000 | 150° | >80 | 30.000 | A   | August 2015     |
| ST8V-1.5m-21W-840-HF  | 4052899943162   | 1.500  | 21  | 2.100 | 4.000 | 150° | >80 | 30.000 | A   | August 2015     |
| ST8V-1.5m-21W-865-HF  | 4052899943179   | 1.500  | 21  | 2.100 | 6.500 | 150° | >80 | 30.000 | A   | August 2015     |

<sup>1</sup> Täpsemad andmed ühilduvuse kohta ja täiendavat teavet leiate: [www.osram.com/SubstiTUBE-HF](http://www.osram.com/SubstiTUBE-HF). | <sup>2</sup> Andmed elektroonse etalonliiteseadise kasutamisel.

## SubstiTUBE® EM tavaballastvalgustitele



## OSRAM SubstiTUBE® Advanced, G13, 230V

| Toote tähis            | Tootekood (EAN) | $\frac{l}{[mm]}$ | W    | lm    | K     |  | Ra  | t[h]   |  | Saadaval alates |
|------------------------|-----------------|------------------|------|-------|-------|--|-----|--------|---|-----------------|
| ST8A-0.6m-8.7W-830-EM  | 4052899937536   | 590              | 8,7  | 990   | 3.000 | 160°   | >80 | 50.000 | A+  | Juuni 2015      |
| ST8A-0.6m-8.7W-840-EM  | 4052899937543   | 590              | 8,7  | 1.100 | 4.000 | 160°   | >80 | 50.000 | A+  | Juuni 2015      |
| ST8A-0.6m-8.7W-865-EM  | 4052899937550   | 590              | 8,7  | 1.100 | 6.500 | 160°   | >80 | 50.000 | A+  | Juuni 2015      |
| ST8A-1.2m-18.4W-830-EM | 4052899937567   | 1.200            | 18,4 | 2.070 | 3.000 | 150°   | >80 | 50.000 | A+  | Juuni 2015      |
| ST8A-1.2m-18.4W-840-EM | 4052899937574   | 1.200            | 18,4 | 2.300 | 4.000 | 150°   | >80 | 50.000 | A+  | Juuni 2015      |
| ST8A-1.2m-18.4W-865-EM | 4052899937581   | 1.200            | 18,4 | 2.300 | 6.500 | 150°   | >80 | 50.000 | A+  | Juuni 2015      |
| ST8A-1.5m-27W-830-EM   | 4052899937598   | 1.500            | 27   | 3.060 | 3.000 | 150°   | >80 | 50.000 | A+  | Juuni 2015      |
| ST8A-1.5m-27W-840-EM   | 4052899937604   | 1.500            | 27   | 3.400 | 4.000 | 150°   | >80 | 50.000 | A+  | Juuni 2015      |
| ST8A-1.5m-27W-865-EM   | 4052899937611   | 1.500            | 27   | 3.400 | 6.500 | 150°   | >80 | 50.000 | A+  | Juuni 2015      |

## Keeratavate soklitega

|                         |               |       |      |       |       |      |     |        |    |             |
|-------------------------|---------------|-------|------|-------|-------|------|-----|--------|----|-------------|
| ST8RA-0.6m-8.7W-840-EM  | 4052899937628 | 590   | 8,7  | 1.100 | 4.000 | 160° | >80 | 50.000 | A+ | August 2015 |
| ST8RA-0.6m-8.7W-865-EM  | 4052899937635 | 590   | 8,7  | 1.100 | 6.500 | 160° | >80 | 50.000 | A+ | August 2015 |
| ST8RA-1.2m-18.4W-840-EM | 4052899937642 | 1.200 | 18,4 | 2.300 | 4.000 | 150° | >80 | 50.000 | A+ | August 2015 |
| ST8RA-1.2m-18.4W-865-EM | 4052899937659 | 1.200 | 18,4 | 2.300 | 6.500 | 150° | >80 | 50.000 | A+ | August 2015 |
| ST8RA-1.5m-27W-840-EM   | 4052899937666 | 1.500 | 27   | 3.400 | 4.000 | 150° | >80 | 50.000 | A+ | August 2015 |
| ST8RA-1.5m-27W-865-EM   | 4052899937673 | 1.500 | 27   | 3.400 | 6.500 | 150° | >80 | 50.000 | A+ | August 2015 |



## OSRAM SubstiTUBE® Basic, G13, 230V

| Toote tähis          | Tootekood (EAN) | $\frac{l}{[mm]}$ | W  | lm    | K     |  | Ra  | t[h]   |  | Saadaval alates |
|----------------------|-----------------|------------------|----|-------|-------|--|-----|--------|---|-----------------|
| ST8B-1.2m-20W-830-EM | 4052899937338   | 1.200            | 20 | 1.900 | 3.000 | 160°   | >80 | 40.000 | A   | Juuli 2015      |
| ST8B-1.2m-20W-840-EM | 4052899937345   | 1.200            | 20 | 2.100 | 4.000 | 160°   | >80 | 40.000 | A+  | Juuli 2015      |
| ST8B-1.2m-20W-865-EM | 4052899937352   | 1.200            | 20 | 2.100 | 6.500 | 160°   | >80 | 40.000 | A+  | Juuli 2015      |
| ST8B-1.5m-22W-830-EM | 4052899937369   | 1.500            | 22 | 2.160 | 3.000 | 150°   | >80 | 40.000 | A+  | Juuli 2015      |
| ST8B-1.5m-22W-840-EM | 4052899937376   | 1.500            | 22 | 2.400 | 4.000 | 150°   | >80 | 40.000 | A+  | Juuli 2015      |
| ST8B-1.5m-22W-865-EM | 4052899937383   | 1.500            | 22 | 2.400 | 6.500 | 150°   | >80 | 40.000 | A+  | Juuli 2015      |

## Keeratavate soklitega

|                       |               |       |    |       |       |      |     |        |    |             |
|-----------------------|---------------|-------|----|-------|-------|------|-----|--------|----|-------------|
| ST8RB-1.2m-20W-840-EM | 4052899937390 | 1.200 | 20 | 2.100 | 4.000 | 150° | >80 | 40.000 | A+ | August 2015 |
| ST8RB-1.2m-20W-865-EM | 4052899937406 | 1.200 | 20 | 2.100 | 6.500 | 150° | >80 | 40.000 | A+ | August 2015 |
| ST8RB-1.5m-22W-840-EM | 4052899937413 | 1.500 | 22 | 2.400 | 4.000 | 150° | >80 | 40.000 | A+ | August 2015 |
| ST8RB-1.5m-22W-865-EM | 4052899937420 | 1.500 | 22 | 2.400 | 6.500 | 150° | >80 | 40.000 | A+ | August 2015 |

## OSRAM SubstiTUBE® Value, G13, 230V

| Toote tähis            | Tootekood (EAN) | $\frac{l}{[mm]}$ | W    | lm    | K     |  | Ra  | t[h]   |  | Saadaval alates |
|------------------------|-----------------|------------------|------|-------|-------|--|-----|--------|---|-----------------|
| ST8V-0.6m-8.9W-830-EM  | 4052899937116   | 590              | 8,9  | 720   | 3.000 | 160°   | >80 | 30.000 | A   | Mai 2015        |
| ST8V-0.6m-8.9W-840-EM  | 4052899937123   | 590              | 8,9  | 800   | 4.000 | 160°   | >80 | 30.000 | A   | Mai 2015        |
| ST8V-0.6m-8.9W-865-EM  | 4052899937130   | 590              | 8,9  | 800   | 6.500 | 160°   | >80 | 30.000 | A   | Mai 2015        |
| ST8V-1.2m-19W-830-EM   | 4052899937147   | 1.200            | 19   | 1.530 | 3.000 | 160°   | >80 | 30.000 | A   | Mai 2015        |
| ST8V-1.2m-19W-840-EM   | 4052899937154   | 1.200            | 19   | 1.700 | 4.000 | 160°   | >80 | 30.000 | A   | Mai 2015        |
| ST8V-1.2m-19W-865-EM   | 4052899937161   | 1.200            | 19   | 1.700 | 6.500 | 160°   | >80 | 30.000 | A   | Mai 2015        |
| ST8V-1.5m-21.5W-830-EM | 4052899937178   | 1.500            | 21,5 | 1.890 | 3.000 | 150°   | >80 | 30.000 | A   | Mai 2015        |
| ST8V-1.5m-21.5W-840-EM | 4052899937185   | 1.500            | 21,5 | 2.100 | 4.000 | 150°   | >80 | 30.000 | A+  | Mai 2015        |
| ST8V-1.5m-21.5W-865-EM | 4052899937192   | 1.500            | 21,5 | 2.100 | 6.500 | 150°   | >80 | 30.000 | A+  | Mai 2015        |

# OSRAM SubstiTUBE®

## Uudised veebis

### Paigaldamine – lihtne, kiire ja ohutu

Valem üleminekuks standardsetelt T8-luminofoortorudelt OSRAM SubstiTUBE® LED-torudele on lihtne: ühenda ja kasuta – kiiresti ja turvaliselt, uusi juhtmeid paigaldamata. Üksikasjalikuma infoga tutvumiseks ning huvitavate HF- ja EM-mudelite paigaldamist kirjeldavate õppevideote vaatamiseks külastage veebilehte aadressil:

[www.osram.com/substitute](http://www.osram.com/substitute)

OSRAM GmbH

Peakontor

Marcel-Breuer-Strasse 6  
80807 München  
Saksamaa  
Telefon: +49 (0)89-6213-0  
Faks: +49 (0)89-6213-20 20  
[www.osram.com](http://www.osram.com)

